

# A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN. Szerkeszti: SINGER MIHÁLY. EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.  
V. Évfolyam. 46. szám. NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., KEDD, 1908. JUNIUS 9-én. V. Year. No. 46.

## VIGYÁZZUNK MAGUNKRA.

AMERIKAIK AZ IDEGENNYELVŰ SAJTÓ ELLEN.

Saját rossz lelkiismeretük rémeket idéz az Egyesült Államok hatóságai elé. Folyton veszélyben látják a hazát. Anarkhistákat látnak, akik levegőbe akarják röpíteni Washington szent földjét és az egész hivatalos apparátust mozgósítják, hogy a társadalmi rend ellenségeinek bombái ellen megvédjék az országot.

Pedig az anarkhisták és a bombák csak a hatóságok képzeletében élnek. Akik anarkhisták vannak az Egyesült Államokban, bárányzeldek s legfeljebb egy-egy beszéddel veszélyeztetik az országot, éles ellentétben a magyarországi honatyákkal, akik évek óta beszédekkel akarják megmenteni a hazát.

Az amerikai hatóságok tudják ezt, habár bevallani persze nem akarják. Intézkedések nem is annyira egy létező veszély ellen irányulnak, mint inkább egy keletkező ellen. Tudják, hogy hónapok óta az emberek százezrei éheznek. Tudják azt is, hogy a nyomor első sorban a bevándoroltakat sújtja, mert az idegenszarmazás munkások, esték első sorban áldozatul a gazdasági válságnak. Tíz évvel ezelőtt végül az-iránt is, hogy az amerikai rossz tanácsadó s hogy azok, akik a többi fők reményében eddig türelmesen éheztek, az egyre, a nyomor paraszszárvának engedve, sorakoznak és az élethez való jogukat gyakorlatilag érvényesíteni fog-

Ennek akarják elejét venni az amerikai hatóságok s lellei törekvésekben oly tettere vetemedtek, melyekben ellenkezik az ország alkotmányával és komolyan veszélyeztetik a szabadság legsarkalatosabb elvét: a sajtószabadságot.

A postaminiszter ugyanis legközelebb egy rendeletet fog közzétenni, mely első sorban ugyan „csupán” az idegen nyelven megjelenő szocialisztikus és anarkhisztikus irányú lapok ellen irányul, de végső céljában letételekben veszélyeztet minden idegen nyelven megjelenő újságot, tehát a magyar újságokat is.

A postaminiszter ugyanis a társadalmi felforgatás eszméjét hirdető lapoktól meg akarja vonni a postaszállítási jogát. Evégből azoktól a lapoktól, a melyek a szocialisztikus, vagy anarkhisztikus tendenzia gyanújában állnak, megköveteli, hogy minden egyes számuknak tartalmát hű angol fordításban terjesszék be a postaminiszteri újsághoz. Miután az ilyen dolognak a megseleltése egyszerűen lehetetlen, az illető meggyanusított lap egyszerűen nem fog megjelenhetni.

Ez az intézkedés, amint már említetttem, veszélyeztet minden nem-angol nyelven megjelenő lapnak létezését. Felteszem példának, hogy akad a *Bevándorló*-nak egy barátja, aki bevádolja a lapot azzal, hogy éles hangon kikel a létező viszonyok ellen. A postaminiszter erre tetszése szerint megkövetelheti, hogy a *Bevándorló* minden egyes száma angol fordításban mutattassék be. Ez természetesen nem lehetséges, mire a postaminiszter megvonja a lapot a postaszállítási jogát.

Az ilyen eshetőségek ellen a sajtószabadság nevében már idejekorán védekezünk kell. Felhívom az *Amerikai Magyar Sajtóegyesület*-et, hogy sürgősen helyezkedjék érintkezésbe az angol-amerikai sajtóegyesületekkel s idegennyelvű lapok egyesületeivel, hogy mint az amerikai összsajtó szervezett munkásai, nyomtatékkal tiltakozhassunk minden, a sajtószabadság ellen irányuló hivatalos támadás ellen.

A sajtó a szabadságnak legfelsőbb orsa aki előbb ezt az őrt megbénítja, később annál könnyebben fog elbánnitni minden szabad intézménnyel.

Ha a kormány rémeket lát, ha attól tart, hogy anarkhisták veszélybe sodorhatják az országot, ha a nyomor sötét lovagjainak támadásai ellen akarja megvédeni a társadalmi rendet, akkor természetesen társadalmi rendet, természetesen viszonyokat, amelyek között a dolgozó akaró embert a pöffeszkedő trusztkirályok nem foszthatják meg kényük-kedvük szerint a kenyerétől.

Anarkhiát azok teremtenek, akik a szabadság felénekelésével akarják fenntartani a rendet.

Singer Mihály.

## NYOMOR NEW YORKBAN.

New yorki magyar ember jótékonyága.

Még azok is, akik hivatalból szépíteni szoktak mindent, elhízik immár, hogy New Yorkban az emberek ezreit az éhség emészti.

Különösen az alsóvárosnak keleti oldalán, ott, ahol rendszeres körülmények között is kétségbeesett küzdelmet folytat a nép a mindennapi kenyérért, az éhség oly arányokat öltött, hogy sokan az eszüköt veszítették fölötté.

Hozzálatnak immár a nyomorultak segítségéhez s a jelenetek, melyek a társaság kiosztásánál lejátszódnak, egyenesen szívrendítőek. Akikben még van némi erő, akár a félvadak, úgy vetik magukat a kenyérre és a tejre s különösen a gyermekek, akik közül sokan napokon át nem láttak ételt, a szemükkel is eszik az alamizna-kenyeret.

Ez általános nyomor közepette jól esik tapasztalunk, hogy egy megvagyosodott honfitársunk is tele kézzel segít. *Schwarcz Miksa* honfitársunk, a *Little Hungary* tulajdonosa, akinél három év előtt volt a magyar republikánus klub által Roosevelt elnök tiszteletére rendezett díszlakoma megtartva, június harminczadikán *kétszázötven* iskolásgyermekeknek mindennapi ingyen-ebédet ad.

Az amerikai és a német sajtó egyik felmagasztalja *Schwarcz* honfitársunk nemes áldozatkészségét, de egyetlen lap sem említi fel róla, hogy magyar ember.

Bezzeg, ha valami törvénybe vágó dologról volna szó, sietnének annak kijelentésével, hogy magyar ember követete el.

## REGÉNY AZ ÉLETBŐL.

Német embert hivatalosan elismernék indiánusnak.

Regényes dolgot jelentenek az Oklahoma állambeli Lawtonból. Az Egyesült Államok kormánya Gore szenátor közbenjárására most hivatalosan elismerte, hogy egy német ember tulajdonképpen — indiánus.

*Lehman Herman* a neve ennek a hivatalos indiánusnak. Tizenegyes volt, amikor az Apache-törzs őt is, testvérécesét is Texasban élő szüleitől elrabolta. Lehmannak ösese nemsokára, valahogy megszökött az indiánusoktól, de Herman velük maradt, persze nem jószántából, hanem azon egyszerű okból, mert öcsésének szökése után állandóan egy lóhoz volt kötve.

Később az Apache-törzs eladta őt a Comanche-törzsnek, amelynek főnöke, *Parker Quannah* megszerette a fiút és örökbe fogadta őt. A Comanche-indiánusok később megadták magukat *McKenzie* tábornoknak, aki kiszabadította az akkor már tizenkilenc éves fiút és hazaszállította őt szüleihez Texasba.

Lehmannak azonban nem volt többé maradása a szülői háznál. Szíve visszavonozta őt a vadonba. Vissza is ment és azóta *Parker Quannah* mindent elkövetett, hogy fogadott fia számára megkapja a kormánytól a hivatalos elismerést és ezzel az állami segínyt, amely minden indiánusnak dukál.

Gore szenátor segítségével ez most már, amint fennebb említettük, sikerült és *Lehman Herman* most már hivatalosan is mint indiánus szerepel.

## UJKORI DIOGENES.

Esernyő alatt (t már husz ée óta.

Az ó-kor Diogenese tudvalegleg egy hordóban élt. Az újkor Diogenese még hordóra nem szorult, ő egy esernyő alatt tölti az éveit.

Londonból jelentik ugyanis, hogy a fővárostól negyven mérföldnyire levő sűrű erdőben egy emberre akadtak, aki husz év óta ott élt egy esernyő alatt.

A különös öreg ur elbeszélte, hogy a husz év alatt soha nem volt semmi baja, hogy nappal az erdőben sétált, a melynek minden fáját, minden növényét ismert, éjjel pedig hatalmas esernyője alatt alszik. Növényekkel és forrásvízzel táplálkozik. Embereket lát ugyan néha, de nem igen vágyakozik utánuk.

## REMLÉS DOLG.

Patkány harciba bocsátkozik egész családdal.

A Brooklynban lakó Pimblett János és családja emlékből egyhamar alig fognak kivészni a szombat éjszakai élmények.

Az asszony lefektette a gyermekeit, majd ő és férje is pihenésre tértek. Egy szörre csak rémes sikoltás ébresztette fel az asszonyt. Félálmosan az ágy előtt levő bölsőbe nyult, hogy csitítsa a feljajduló gyermekeit, amikor kinyújtott kezén éles és fájdalmas szurást érzett. Feljajdul ő is. Erre már felébredt a férj is, megyújtotta a gázt és rémületére egy óriási patkányt látott, amely vigye rága az egyik gyermeknek karját.

Pimblett egy vasrudal ment a patkány ellen, de ez nem ijedt meg. A férfi meztelen lábába kapaszkodott s azt alaposan összeharapta.

Most az asszony, aki közben magához tért, szintén felfegyverkezett, üzőbe vették a patkányt, de a rémes állat egyszerre csak eltűnt.

Az egész Pimblett-család a harapások folytán veszélyesen beteg s az egyik gyermek életbenmaradásához nincsen remény.

## A FEGYENCZ MESÉJE.

A börtönben kiesztelt egy találmányt.

Bostonból jelentik, hogy egy *Calvin P. Graves* nevű ember a börtönben alapította meg életének szerencsését.

Graves kettős gyilkosság címén került a börtönbe, amelynek kemény padját 19 éven át nyomta. A börtön homályában a fegyencz sokat gondolkozott és e gondolkodásának eredménye egy találmány, mely a régi varrógépet teljesen ki fogja szorítani a piacról.

Graves most került ki a börtönből és egy testület máris felajánlotta neki száz ezer dollárt a találmányért.

## ORTINSZKY PÜSPÖK.

MAGYAROK EGYHÁZI VAGYONÁT NE ADJUK OSZTRÁK KÉZRE.

Egy konzul azt mondotta egyszer nekem, hogy ő azt látja, bármit is eszelkedjenek odahaza az amerikai magyarok érdekében, balkézrel nyulnak hozzá.

Igaz volt, s igaz van ennek a konzulnak.

Nemrég történt, hogy az otthoniak megint [...] ránk gondoltak, s kiküldötték ide a magyarországi görög katolikusok püspökévé Ortinszky Sótér, — egy lengyel barátot.

Mióta ez a püspök itt van, teljesen felfordult a rend a görög katolikus egyházban. Irtaik orról a lapok eleget. Irnak ma is. De mivel a cikkekzők kerülgetik az igazság kimondását, megpróbálom a kényes ügyet megvilágítani úgy, hogy ugy az itteni, mint az otthoni érdekeltek körök láthassák, milyen okatlan és jogtalan volt ennek a lengyel barátunk püspökké való kinevezése.

Amerikában a püspökök mindig az egyházmegye papjai jelölik és választják. A szentszék a papság jelöltjei közül választ és nevez.

És bár a szentszék az utolsó szó, a püspök végleges kinevezésénél nem tudok olyan esetet, hogy Amerikában egyetlen püspököt kinevezett volna a pápa, ha az nem volt ennek az országnak a polgára.

Hogy lehet az, hogy a görög katolikusok püspökének kinevezésénél a szentszék elter a tapintatosságától és kinevezett Amerikába a magyarországi görög katolikusok részére egy osztrák polgár lengyel barátot, — püspöknek?

Megvan ennek a maga oka. Sajnos azonban, hogy e tapintatlanságról nem a szentszék felelős, de a magyar kormány.

Hogy a magyar kormány a szentszéknek nem tudott olyan Amerikában élő görög katolikus papot jelölni, aki alkalmas lett volna ennek a nagyfontosságú állásnak a betöltésére, ezt még csak megértjük nagy nehezen. Nem bírjuk azonban elhinni még a magyar kormányt sem, hogy egész Magyarországban ne akadna olyan görög katolikus klérusban egy olyan pap, aki méltó lett volna ennek az állásnak a betöltésére.

Nemzeti kormány igazgatja ma odahaza az országot. Hogy lehet hát az mégis, hogy a 85 százalékában magyar születésű amerikai görög katolikusoknak püspökévé osztrák polgárt javasol a magyar kormány a szentszéknek?

Igazsága volt hát a konzulnak. Ha rólunk van szó, úgy odahaza nemcsak hogy balkézrel fognak meg mindent, de pellengérré állítják magukkal együtt az amerikai magyarokat is.

Miért legyen a szentszék tapintatos, ha a magyar kormány ilyen tapintatlan nemcsak Amerikával, de a magyar klérussal szemben is.

Elhisszük, hogy a kinevezett és a magyar kormánytól ajánlott és pártfogott Ortinszky Sótér rendkívül eszes ember. Elhisszük, hogy a püspök alkalmas ez állás betöltésére, mert hiszen ugy tudjuk, hogy odahaza többet foglalkozott a fővári körökkel, mint amennyi meg lett volna neki engedve. Tudjuk, hogy a püspök kitűnő pap. Tudjuk, hogy a püspök jó szónok. Azt is tudjuk, hogy ő méltósága jó diplomata. Hogy van hát az, hogy mégse kell Ortinszky Sótér az Amerikában élő görög katolikus papoknak és híveknek?

Igen egyszerű erre a felelet. Nem kell ő méltósága az itteni pénzlávoknak [...] , nem pedig azért, mert nem közülik való, mert nem a vérből való. Nem kell, — mert nem magyar állampolgár.

Az a panasza a görög katolikus népre és a papokra, hogy nem iratják rá a püspök nevére a több mint 110 görög katolikus egyházközség vagyonát. Jól teszi a nép. Okosan eszelekesnek a papok.

Ha a püspök se nem amerikai, se nem magyar állampolgár, akkor minek adja neki oda a nép a vagyonát. Tán azért, hogy ha majd az itteni görög katolikusokat megemészti Amerika, hogy akkor az összes görög katolikus egyházi vagyon az osztrák országban levő bazilikánus barátok prédájára legyen? Miért? Méltányosság tekintetével is elítélendő ez a törekvés, mert hiszen a 85 százalékban Magyarországból jövő görög katolikus érdeket nem lehet alárendelni a 15 százalék Ausztriából jövő görög katolikusnak.

Ha tehát azt látjuk, hogy ezen törekvéseket az itteni, hosszú években résztvevő dolgozó papok és a nép ellenzik, úgy nekünk magyaroknak kötelességünk őket eme törekvésükben támogatni. Ez nem pánszláv törekvés.

Rendkívül csodálkozunk azon, hogy akad Amerikában olyan magyar ember és olyan magyar pap, aki ezt az osztrák polgár püspököt alattomos munkájában támogatja. Csodálkozunk azért, mert az Amerikában küzködő görög katolikus magyar polgárok vagyona lehet az amerikaiaké, lehet a magyaroké, de az osztrákoké soha.

Még római katolikus pap is akad olyan, aki kurucz léte megőrült az osztrák püspök piros ezimánusának s belekapaszkodva ennek az osztráknak reverendájába, hazáruknak nevezi azokat a görög katolikus papokat, a kik nem állnak az osztrák mellé.

Szabadon hinnünk, hogy a magyar kormány nem azért ajánlotta Ortinszkyt a szentszéknek, mert azt az ajánlást Korács Kálmán, a *„Magyar Zászló”* szerkesztője is ellenjegyezte.

És éppen ezért abban is bízunk, hogy odahaza belátják ezt a tapintatlan tévedést, s azzal teszik jóvá a hibát, hogy visszahívják az osztrák püspököt, aki Amerikában senkinek sem kedves s csak veszekedést provokál.

Hisszük, hogy sikerül a magyar kormányt az a kényes ügyet valahára kedvezően megoldani, s küldenek ide olyan püspököt ennek az oly régen küzködő népnek, aki a vérből való, aki, ha még nem is amerikai, de legalább magyar polgár!

Egy római katolikus.

## FEL BUDAPESTRE!

Amerikaiak az orosz kongresszuson.

Jövő esztendőben tartják meg az orvosok tizenhatodik nemzetközi kongresszusukat. Ez a kongresszus Magyarország fővárosában Budapesten lesz.

Az Egyesült Államok nagyon szép számban lesznek a kongresszuson képviselve. Negyvenöt orvos fog Budapestre menni a kongresszus alkalmából, köztük, amint Chicagoból jelentik, *N. O. Reilly* a hadsereg, *P. M. Rixey* a tengerészet főorvosa, *dr. Walter Wyman* a tengerészeti kórházak főorvosa, *dr. Joseph Bryant* New Yorkból, *dr. Herbert L. Burrell* Bostonból.

Egy kis reklám mellett a kongresszust nagyon könnyen fel lehetne használni arra, hogy az amerikai turisták a jövő esztendőben Magyarországot keressék fel. Akad-e olyan magyar vállalkozó, aki a hazai idegenforgalom érdekében már most hozzájárson a munkához?

THE DOLLAR SAVINGS & TRUST COMPANY MAGYAR OSZTÁLYA YOUNGSTOWN, O.  
VAGYON: \$1,500,000 PÉNZT KÜLD az ó-hazába és a világ minden részébe gyorsan, olcsón és pontosan. PÉNZBETÉTEK után 4 százalék kamatot ízet. ÜZLETVEZETŐ: Burger B. Lajos.













Prickett behozta maga után az ajtót, elővette zsebéből a talált tárgyat s két kézzel könnyedén feltartotta a levegőben.

Gale csendes meglepetéssel nyújtotta ki kérges kezét s a legodosabbban vizsgálta meg a kérdéses tárgyat, melyet Prickett átengedett neki.

Prickett úgy vigyázta meg az embert, mint a macska az egeret, de Gale ártatlan meglepetést kifejező arczalán nézett rá vissza.

Semmit sem hallottam felőle. Az esti lapokban nincs meg.

No, persze, hogy nem hallott felőle, — szolt Prickett zselid gunyolódással.

Éppen azért jöttem ide, hogy elbeszéljem önnek, mert tudtam, hogy érdeklődni fog a dolog iránt, Reuben.

Természetesen, érdekesebb is tartom, — hagyta rá Gale. — Tehát délután, azt mondja ön? Biz' ez szokatlan idő, ugyebár? Jelentékeny dologról van szó?

Drágakövekről és ékszerekről, Reuben, amik negyven-ötven ezer font értékűek.

Ördögadta! — kiáltott fel Gale, látható érdeklődéssel. — Ez már érdekes a farságra! Hol is történt?

Wooton Hill Houseban, a Wyncootté asszony kastélyában.

Gale ismét az asztalán heverő szerzetára tekintett. Felvette s még egyszer jól megnézte.

Wyncootté? — szolt elgondolkozva.

Prickettnek úgy tetszett, mintha némi esekély reszketés volna a hangjában.

Wyncootté? — ismételte Gale. — Hol is hallottam ezt a nevet?

Van rá némi lehetőség, kedves Reuben barátom, hogy bizonyos fiatal uriember, aki magút a mult héten tíz esztendei rabaságból rántotta ki, a közlebbi esküdtársi ülészek alatt a fegyházba juttatta.

Ah, — mondta Gale vontatottan. — emlékszem már... Wyncoott Esden, a védőügyvéd... Rokona talán annak az asszonyságnak?

Unokaöccse, és a jelen esetben engem támogatásban részesít. Ő van megbízva az ügy intézésével.

Hát szívenből szerencsét kívánok mindkettőjüknek, — felelt Gale, miatt a szerzetűt különös határozottsággal tette le ismét a bolti asztalra.

Ami ezt a darab vasat illeti, bizony semmit sem mondhatok róla, legalább semmi határozottat. Nem mernék rá megesküdni, hogy nem tölem való, de azt sem merném állítani, hogy az én kezemből került ki.

Jó, jó, — mondta Prickett. — Eljön velem szép szerével is, ugyebár?

[Folytatása következik.]

KERESTETIK egy magyar fiatal ember, akinek képét itt adjuk. Eddig HURON, WOLFRAM, vagy HORVÁTH nevet viselt, meglehet, hogy most más-képp nevezi magát.



MAGYAROK! Nézzétek meg jól a fenti képet s ha az alábbi czímre oly felvilágosítást küldhettek, mely a keresett fiatal ember kinyomozásához vezet, GAZDAG JUTALOMBAN fogtok részesülni. Minden levél így czimzendő: A. LEWIS, Room 36, 3 Ann street, NEW YORK CITY.

KISHIRDETÉSEK
Minden kis hirdetés TIZ szöig — 25 cent. —
Minden további szó 2 cent.
Kishirdetések előre fizetendők.

EGYHÁZI ÉRTESÍTÉS. A new yorki 144k utca és 2-k Avenue sarkán levő ref. egyház lelkesze HARSÁNYI LÁSZLÓ.

IRODAI munkákat, szindarabok kiszerepezését, rendezését, sugását; hírlapi dolgokat helyben és vidékre jutányos áron elvégzik.

PITTSBURGI IRODÁNK arról értesít bennünket, hogy McKeesporton BREUER DÁVID urat, 137 második avenue alatt bízza meg a Bevándorló képviselővel.

KERESEM Burka János biarmegyei illetőségű egyént, aki tölem ismeretlen helyre távozott.

GEPIRÓNÓ, fiatal magyar hölgy, aki tölelentezen bízza a magyar, angol és német nyelvet, angol nyelven a gyorsírászatot is ért.

KITŰNŐ KERESÉT. A drótnélküli telefonálás terjesztésére alakult részvénytársaság jökinézésű, intelligens magyar ügynököt keres.

RANKINI I. M. MŰK. ÉS ÖNK. KÖR. Alakult 1907. január hó 8-án. Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján a Schwartz-féle Hallban.

KERESEM ANDO ISTVAN Dezilányi lakos sógoromat, aki két év előtt elment innen, itihagyja a nejt és azóta senki nem hallott felőle.

KERESEM FENDRIK József hosszuperecztegi, vasmegeji illetőségű volt burdosomat, aki rendszeren adóságok hátrahagyása mellett május 26-án megszökött.

PASSAICI IRODÁNK előfizetések felvételére és nyugtázására meghatalmazta ALLENTOWNBAN Mészáros Bros., és NAZARETHBEN Pearl Lajos urat.

JÓJJÖN DOLNICS KÁROLY MAGYAR BANK-ÉS SZALONJÁBA, aki a legjobb, legfinomabb és legolcsóbb italokat akarja kienesyben és nagyban;

THE STAR BOOK BINDING CO., Alsóvárosi üzlet: 153 East 4 street NEW YORK.

MAGYAR JOGÜGYI IRODA, hol mindenféle hazai peres ügyeket, jogi, katonai, telekkönyvi, adás-vételi szerződéseket, kötelezvényeket, meghatalmazásokat stb. olcsón és gyorsan lebonyolítottak.

ELSŐ MAGYAR VENDÉGLŐ Wheeling W. Va. és környékén. Pompás magyar konyha. Szobák jutányos áron.

BAI JÁNOS ur képviseli a Bevándorlót Connecticut állam bel WASHINGTONIÉRDON. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat.

ALLÁST KERES intelligens fiatal ember mint pincér, vagy ügynök, aki az európai nagyobb városok előkelő szállodáiban szolgált.

FIGYELEM DOHÁNYZÓK! EUROPEAN TOBACCO CO. NEW YORKBAN köztudomású kívánjuk hozni, hogy néhány nappal ezelőtt elkészült az Egységesített Államokban...

MI OLYAJTA DODÁNYT TARTUNK RAKTÁRON, AMINŐT ŐN AZ ÓHAZÁBAN IS HASZNÁLTA. Melyet a legjobban szeret, mely nem eszpi a nyelvet, nem okoz fejfájást és gyomoréget...

MI OLYAJTA DODÁNYT TARTUNK RAKTÁRON, AMINŐT ŐN AZ ÓHAZÁBAN IS HASZNÁLTA. Melyet a legjobban szeret, mely nem eszpi a nyelvet...

EUROPEAN TOBACCO CO. 33 LEONARD STR. DEPT. 95 NEW YORK CITY.

MÓZER JÓZSEF „KISFALUDY” KÁVÉHAZA és ÉTTERME 53. utca sarkán. 964 I. Avenue, New York.

R. E. A. S. S. CO. LIMITED Rotterdam - New Yorki Vonat A. E. JOHNSON & Co. főügynök, 27 Broadway, NEW YORK.

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden ügynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

BUKUROV DUSAN ur a Pennsylvania állam bel RANKINBAN képviseli a Bevándorlót.

„A HARANGOZÓ FIA.” Fölötte érdekes regény a függetlenség harczából. Irta: Vértesi Arnold.

KITŰNŐ FARM, nagy terjedelmű, erdővel, tóval, Connecticut állam bel előnyös feltételek mellett érbe adandó.

Dr. HÓDINKA TIVADAR ur ez idő szerinti Ohio állomat utazza be a Bevándorló érdekében.

The Friedman Print 215 BOWERY — NEW YORK. Elvállálja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését.

Burdosgazdák. Figyelem! Aki tisztességes módon tisztességes mellet kereset akar, az írjon nekem.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET: betegegyűző osztály. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburgh, Pa. Alapított 1905-ben.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG. Alakult 1906. február 27. Cleveland, O. A szövetség czélja az Amerikában élő magyarok testületi összetartása...

18 éve fennálló banküzlet PEARL JOZSEF, bankháza FŐÜZLET: 319 East 3rd Street.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS AZ ÓHAZÁBA.

ELŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapított 1864-ben.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK. E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ALLAM. Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.

Deusch Testvérek, 319 Houston st., New York. Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.

PENNSYLVANIA ALLAM. B. Hendler, successor to A. Hendler Son & Co. Cassandra.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikal Takarékszövetkezési Társulat, Duquesne.

Klein Arthur, Rankin, Pa. Hajójegyek, pénzküldés, hazai ügyek elintézése.

OHIO ALLAM. Perczel Lajos, 532—534 Pearl street, Cleveland.

WISCONSIN ALLAM. Merchants and Savings Bank, Kenosha.

NEW JERSEY ALLAM. Riszák János, 128 Second street, Passaic.

WARADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton, N. J. Pénzküldő és hajójegyiroda.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS AZ ÓHAZÁBA.

ELŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapított 1864-ben.